



26 April 2022  
26 April 2022  
P.U. (B) 250

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

### FATWA DI BAWAH SEKSYEN 34

### *FATWA UNDER SECTION 34*



فَاتِحَةُ مِيقَاتِ وَجْهِ فَرِسْكُونْ وَار  
PEJABAT MUFTI WILAYAH PERSEKUTUAN

DISIARKAN OLEH/  
*PUBLISHED BY*  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
*ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS*

AKTA PENTADBIRAN UNDANG-UNDANG ISLAM  
(WILAYAH-WILAYAH PERSEKUTUAN) 1993

FATWA DI BAWAH SEKSYEN 34

MENURUT subseksyen 34(1) Akta Pentadbiran Undang-Undang Islam (Wilayah-Wilayah Persekutuan) 1993 [Akta 505], Mufti, setelah berbincang dengan Jawatankuasa Perundingan Hukum Syarak menurut subseksyen 37(5) Akta, membuat fatwa sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual.

ADMINISTRATION OF ISLAMIC LAW  
(FEDERAL TERRITORIES) ACT 1993

FATWA UNDER SECTION 34

PURSUANT to subsection 34(1) of the Administration of Islamic Law (Federal Territories) Act 1993 [Act 505], the Mufti, after having discussed with the Islamic Legal Consultative Committee pursuant to subsection 37(5) of the Act, makes the *fatwa* as set out in the Schedule.

JADUAL/SCHEDULE

FATWA BERKENAAN DENGAN HUKUM MENGHASILKAN TERJEMAHAN AL-QURAN  
TANPA DISERTAKAN DENGAN TEKS AL-QURAN DALAM BAHASA ARAB

Mesyuarat Jawatankuasa Perundingan Hukum Syarak Wilayah-Wilayah Persekutuan Kali Ke-101 yang bersidang pada 26 April 2017 telah membincangkan perkara berkenaan dengan Hukum Menghasilkan Terjemahan Al-Quran tanpa disertakan dengan teks Al-Quran dalam bahasa Arab. Fatwanya adalah seperti yang berikut:

1. Penghasilan terjemahan al-Quran tanpa disertakan dengan teks al-Quran dalam bahasa Arab adalah dilarang bagi menjaga kesucian al-Quran dan untuk mengelakkan kekeliruan terhadap al-Quran.

2. Terjemahan al-Quran tanpa disertakan dengan teks al-Quran dalam bahasa Arab akan membawa kepada perkara seperti yang berikut:

- (a) anggapan bahawa terjemahan al-Quran tanpa teks al-Quran dalam bahasa Arab adalah kalam Allah yang terpelihara daripada kekurangan dan kesilapan; dan
- (b) membaca terjemahan al-Quran sahaja akan mengakibatkan masyarakat meninggalkan pembacaan teks al-Quran dalam bahasa Arab.

Bertarikh 20 April 2022

*Dated 20 April 2022*

[PMWP/100/20 Klt. 5; PN(PU2)530/Jld.16]



DATUK DR. LUQMAN BIN HJ. ABDULLAH  
Mufti Wilayah-Wilayah Persekutuan/  
*Mufti for the Federal Territories*